

Cal. 4,5 mm (.177) P  
Cal. 5,5 mm (.22) P



**SPA MASTER**

UMAREX.COM

## CONTENT

Inhaltsverzeichnis | Contenu | Contenido | Contenuto | Содержание | Treść | İçerik

### 4 ..... DESCRIPTION

Benennung | Désignation des pièces | Designación | Descrizione | Наименование | Nazewnictwo | Parçaların adları

### 6 ..... SAFETY

Sicherheit | Sécurité | Seguro | Sicura | Предохранитель | Bezpiecznik | Emniyet

### 7 ..... FILLING THE COMPRESSED AIR CYLINDER

Füllen der Pressluft-Kartusche | Remplissage de la cartouche d'air comprimé | Llenado del cartucho de aire comprimido | Riempimento del serbatoio d'aria compressa | Заполнение баллончика со сжатым воздухом | Napełnianie naboju na sprężone powietrze | Hava kartuşunun doldurulması

### 9 ..... LOADING THE MAGAZINE

Magazin laden | Chargement du chargeur | Charger del cargador | Caricamento | Снаряжение магазина | Ładowanie | Şarjörün doldurulması

### 11 ..... SIGHTS

Visierung | Hausse | Mira | Mire | Прицельное Приспособление | Celownik | Nişangâh

### 11 ..... SHOOTING

Schießen | Tir | Disparo | Tiro | Стрельба | Strzelanie | Atış Yapmak

### 12 ..... TECHNICAL DATA

Technische Daten | Données Techniques | Datos Técnicos | Dati Tecnici | Технические Характеристики | Dane Techniczne | Teknik veriler

### 13 ..... PROBLEM SOLUTIONS

Problemlösungen | Résolution de problèmes | Resolución de problemas | Risoluzione dei problemi | Решение проблем | Rozwiązywanie problemów | Problem çözme

### 14 ..... SPARE PARTS

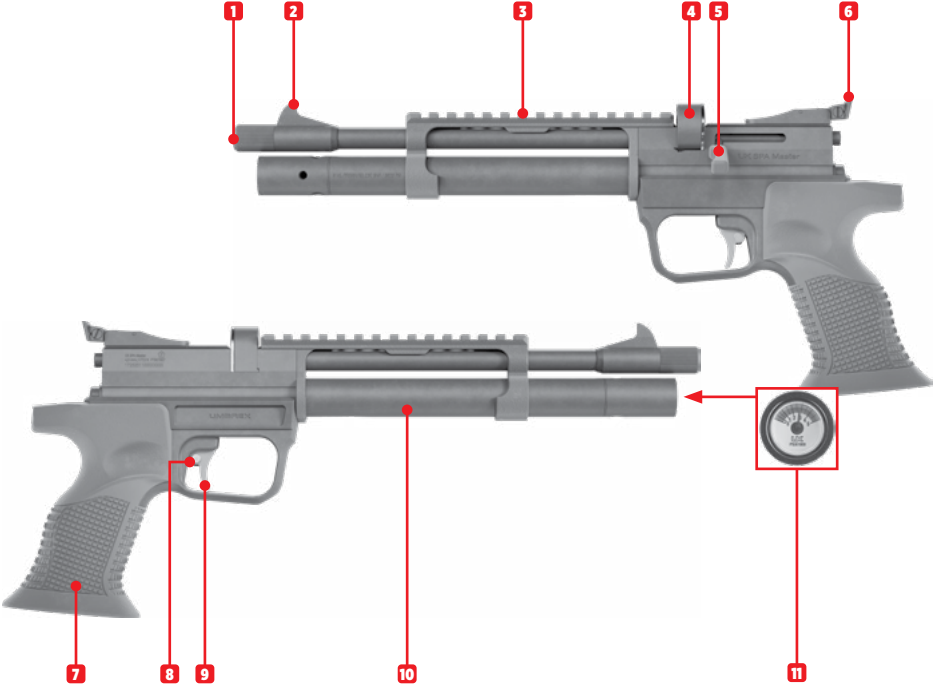
Ersatzteile | Pièces détachées | Piezas de repuesto | Parti di ricambio | Запасные Части | Części zamienne | Yedek parçalar

DESCRIPTION

Benennung | Désignation des pièces | Designación | Descrizione | Наименование | Nazewnictwo | Parçaların adları

|    |                                   |    |                               |    |                                     |    |                                        |
|----|-----------------------------------|----|-------------------------------|----|-------------------------------------|----|----------------------------------------|
| EN | 01 Muzzle                         | DE | 01 Mündung                    | FR | 01 Bouche                           | ES | 01 Boca del cañón                      |
|    | 02 Front sight                    |    | 02 Korn                       |    | 02 Guidon                           |    | 02 Punto de mira                       |
|    | 03 Picatinny rail                 |    | 03 Picatinny Schiene          |    | 03 Rails Picatinny                  |    | 03 Riel Picatinny                      |
|    | 04 Magazine                       |    | 04 Magazin                    |    | 04 Chargeur                         |    | 04 Cargador                            |
|    | 05 Cocking lever                  |    | 05 Spannhebel                 |    | 05 Levier d'armement                |    | 05 Palanca de armado                   |
|    | 06 Rear sight                     |    | 06 Kimme                      |    | 06 Cran de mire                     |    | 06 Alza                                |
|    | 07 Grip                           |    | 07 Griff                      |    | 07 Poignée                          |    | 07 Empuñadura                          |
|    | 08 Safety                         |    | 08 Sicherung                  |    | 08 Sécurité                         |    | 08 Seguro                              |
|    | 09 Trigger                        |    | 09 Abzug                      |    | 09 Détoné                           |    | 09 Gatillo                             |
|    | 10 Integrated compressed air tank |    | 10 Integrierter Presslufttank |    | 10 Réservoir à air comprimé intégré |    | 10 Tanque de aire comprimido integrado |
|    | 11 Pressure gauge                 |    | 11 Manometer                  |    | 11 Manomètre                        |    | 11 Manómetro                           |

|    |                               |    |                                       |    |                                               |    |                                |
|----|-------------------------------|----|---------------------------------------|----|-----------------------------------------------|----|--------------------------------|
| IT | 01 Bocca                      | RU | 01 Дуло                               | PL | 01 Wylot lufy                                 | TR | 01 Namlu ağı                   |
|    | 02 Mirino                     |    | 02 Мушка                              |    | 02 Muszka                                     |    | 02 Arpacıkı                    |
|    | 03 Slitta Picatinny           |    | 03 Направляющая типа Picatinny        |    | 03 Szyna Picatinny                            |    | 03 Picatinny rayı              |
|    | 04 Caricatore                 |    | 04 Магазин                            |    | 04 Magazynek                                  |    | 04 Şarjör                      |
|    | 05 Leva d'armamento           |    | 05 Рычаг взвода                       |    | 05 Dźwignia napinająca                        |    | 05 Kurma kolu                  |
|    | 06 Tacca di mira              |    | 06 Прицельная планка                  |    | 06 Szczerbina                                 |    | 06 Gez                         |
|    | 07 Impugnatura                |    | 07 Рукоятка                           |    | 07 Rękojeść                                   |    | 07 Kabza                       |
|    | 08 Sicura                     |    | 08 Предохранитель                     |    | 08 Bezpiecznik                                |    | 08 Emniyet                     |
|    | 09 Grilletto                  |    | 09 Спусковой крючок                   |    | 09 Spust                                      |    | 09 Tetik                       |
|    | 10 Serbatoio d'aria compressa |    | 10 Встроенный бак для сжатого воздуха |    | 10 Zintegrowany zbiornik sprężonego powietrza |    | 10 Entegre basınçlı hava tankı |
|    | 11 Manometro                  |    | 11 манометр                           |    | 11 Manometr                                   |    | 11 Manometre                   |



# SAFETY

Sicherheit | Sécurité | Seguro | Sicura | Предохранитель | Bezpiecznik | Emniyet

## CAUTION

- Keep the safety engaged until you are ready to shoot.
- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.

## ACHTUNG

- Die Waffe bis zur Schussabgabe gesichert lassen.
- Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.

## ATTENTION

- Gardez la sécurité enclenchée jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.

## ATENCIÓN

- Mantenga el seguro puesto hasta que esté listo para disparar.
- Asegúrese de que la boca apunte siempre en una dirección segura.

## ATTENZIONE

- Tenere la sicura inserita fino a quando non si è pronti a sparare.
- Indirizzate l'arma sempre in una direzione sicura.

## ВНИМАНИЕ

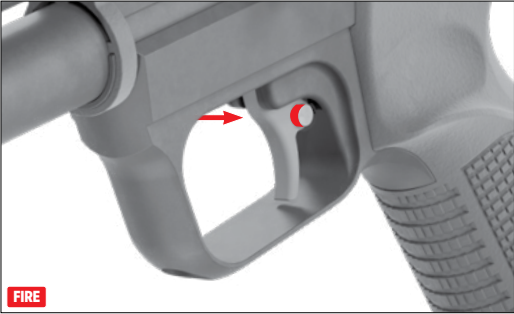
- Не снимайте оружие с предохранителя, пока не будете готовы к стрельбе.
- Всегда следите за тем, чтобы ствол оружия был направлен в безопасную сторону.

## UWAGA

- Trzymaj zabezpieczenie włączone, dopóki nie będziesz gotowy do strzału.
- Należy stale kontrolować czy lufa jest skierowana w bezpiecznym kierunku.

## DIKKAT

- Ateş etmeye hazır olana kadar emniyeti açık tutun.
- Namlunun her zaman güvenli bir yöne doğrultulmuş olmasına dikkat edin.



# FILLING THE COMPRESSED AIR CYLINDER

Füllen der Pressluft-Kartusche | Remplissage de la cartouche d'air comprimé | Llenado del cartucho de aire comprimido | Riempimento del serbatoio d'aria compressa | Заполнение баллончика со сжатым воздухом | Napełnianie naboju na sprężone powietrze | Hava kartuşunun doldurulması

## CAUTION

When refilling, use only oil- and water-free compressed air with the maximum pressure shown in the technical data. Filled compressed air cylinders should never be exposed to temperatures over 50° C. The valve and the compressed air cylinder should not be altered. Compressed air cylinders which are leaky, damaged or more than 10 years old (steel) or five years old (aluminum) should be emptied in a safe manner and not used or filled again until they have been officially inspected. Ten years (steel) and five years (aluminum) after the manufacturing date, the compressed air cylinder must be tested at the owner's expense or replaced.

## ACHTUNG

Beim Nachfüllen ist darauf zu achten, dass ausschließlich öl- und wasserfreie Pressluft mit dem in den technischen Daten genannten Maximaldruck benutzt wird. Gefüllte Pressluftbehälter dürfen nie einer Temperatur von über 50° C ausgesetzt werden. Am Pressluftbehälter einschließlich Ventil darf nicht manipuliert werden. Pressluftbehälter, die undicht, beschädigt oder älter als 10 Jahre (Stahl) bzw. älter als 5 Jahre (Aluminium) sind, sind gefahrlos zu entleeren und dürfen vor erneuter amtlicher Prüfung nicht mehr benutzt und/oder befüllt werden. Nach 10 Jahren (Stahl) bzw. 5 Jahren (Aluminium) ab Herstellerdatum muss der Pressluftbehälter erneut durch den Hersteller kostenpflichtig geprüft/ersetzt werden.

## ATTENTION

Lors du remplissage, il faut veiller à n'utiliser que de l'air comprimé exempt d'huile et d'eau à la pression maximale indiquée dans les caractéristiques techniques. Les cartouches d'air comprimé remplies ne doivent jamais être exposées à une température supérieure à 50 °C. Il est interdit de manipuler la cartouche d'air comprimé, y compris la soupape. Les cartouches d'air comprimé non étanches, endommagées ou de plus de 10 ans (acier) ou de plus de 5 ans (aluminium) doivent être vidées en prenant toutes les mesures de sécurité adaptées et ne doivent plus être utilisées et/ou remplies avant un nouveau contrôle officiel. Passé un délai de 10 ans (acier) ou de 5 ans (aluminium) à compter de la date de fabrication, la cartouche d'air comprimé doit être à nouveau contrôlée/remplacée par le fabricant, aux frais de l'utilisateur.

## ATENCIÓN

Al rellenar, asegúrese de utilizar únicamente aire comprimido libre de aceite y agua, con la presión máxima indicada en los datos técnicos. Los depósitos de aire comprimido llenos nunca deben exponerse a temperaturas superiores a los 50 °C. No manipule el depósito de aire comprimido ni las válvulas. Los depósitos de aire comprimido que no sean estancos, estén dañados o tengan más de 10 años (acero) o 5 años (aluminio) deberán vaciarse con cuidado y no podrán utilizarse o rellenarse antes de que se realicen de nuevo las pruebas oficiales. Después de 10 años (acero) o 5 años (aluminio), a partir de la fecha de fabricación, deje que el fabricante revise/sustituya el depósito de aire comprimido.

## ATTENZIONE

Durante la ricarica assicurarsi che venga usata esclusivamente aria compressa priva di olio e acqua con la pressione massima indicata nei dati tecnici. Le bombolette ad aria compressa piene non vanno mai esposte a una temperatura superiore ai 50 °C. Non manipolare la bomboletta ad aria compressa e la valvola di rabbocco. Le bombolette ad aria compressa senza tenuta, danneggiate o di età superiore ai 10 anni (acciaio) o ai 5 anni (alluminio) vanno svuotate in modo sicuro e non vanno riutilizzate/ rabboccate prima di aver effettuato una nuova prova ufficiale. Dopo 10 anni (acciaio) o 5 anni (alluminio) dalla data di produzione, la bomboletta ad aria compressa va ricontrollata/sostituita dal produttore a carico del produttore.

## ВНИМАНИЕ

При заправке следите за тем, чтобы используемый сжатый воздух не содержал масло или воду и подавался под давлением, не превышающим максимальное значение, указанное в технических характеристиках. Категорически запрещается подвергать заправленные баллоны со сжатым воздухом температуре выше 50 °C. Запрещается вносить изменения в баллон со сжатым газом, в т. ч. в его клапан. Баллоны со сжатым газом, утратившие герметичность, поврежденные или старше 10 лет (сталь) или 5 лет (алюминий), необходимо безопасно опорожнить, их применение и/или заправка разрешены только после повторного приемочного испытания. По истечении 10 лет (сталь) или 5 лет (алюминий) с даты изготовления баллон со сжатым газом должен быть проверен/ заменен производителем (на платной основе).

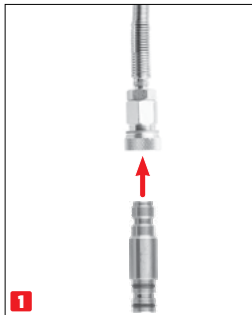
## UWAGA

Podczas napełniania należy pamiętać, aby stosować wyłącznie bezolejowe i wolne od wody powietrze o ciśnieniu maksymalnym określonym w danych technicznych. Napełnionych pojemników ze sprężonym powietrzem nie wolno narażać na działanie temperatur przekraczających 50°C. Nie wolno manipulować przy pojemniku ze sprężonym powietrzem (włącznie z zaworem). Pojemniki ze sprężonym powietrzem, które są nieszczelne, uszkodzone lub starsze niż 10 (pojemniki stalowe) lub 5 lat (pojemniki aluminiowe), należy w bezpieczny sposób opróżnić i nie wolno ich więcej używać i/lub napełniać przed ponowną kontrolą urzędową. Po upływie 10 lat (pojemniki stalowe) lub 5 lat (pojemniki aluminiowe) od daty produkcji konieczna jest ponowna odpłatna kontrola/wymiana przez producenta.

## DIKKAT

Tüpleri tekrar doldururken yalnızca yağ ve su içermeyen basınçlı havanın kullanılması ve teknik verilerde belirtilen azami basınçın asılmamasına dikkat edilmelidir. Dolu basınçlı hava tüpleri hiçbir zaman 50 °C'den daha yüksek sıcaklığa maruz bırakılmamalıdır. Supap da dâhil, basınçlı hava tüp üzerinde oynanmamalıdır. Sızdıran, hasarlı veya 10 yıl (çelik) ya da 5 yıldan (alüminyum) daha eski olan basınçlı hava tüpleri, tehlike yaratmayacak bir şekilde boşaltılmalı ve resmi bir kurum tarafından yeniden kontrol edilmeden bir daha kullanılamaz ve/veya doldurulamaz. Üretim tarihi üzerinden 10 yıl (çelik) ya da 5 yıl (alüminyum) geçtikten sonra basınçlı hava tüpü tekrar üretici tarafından ücretle tabi olarak kontrol edilmesi/değiştirilmesi gerekir.

Release pressure | Druck ablassen | Air comprimé évacuer | Presurizar liberar | Rilascio della pressione | Давление спуска | Zwolnienie ciśnienia Basinci serbest bırakma



## LOADING THE MAGAZINE

Magazin laden | Chargement du chargeur | Charger del cargador | Caricamento | Снаряжение магазина | Ładowanie | Şarjörün doldurulması

### USE ONLY AMMUNITION AS LISTED BELOW

Do not use steel BBs, darts or other unsuitable projectiles. Use only diablo pellets with the maximum length (A) shown in the sketch. Never shoot used, deformed, dirty or defective projectiles. Use of unsuitable projectiles will void the warranty. We recommend high-quality diablo pellets supplied by UMAREX.

### NUR MUNITION WIE UNTEN AUFGEFÜHRT VERWENDEN

Verwenden Sie keine Stahlrundkugeln („BBs“), Federbolzen oder andere ungeeignete Geschosse. Nur Diablos mit der in der Skizze angegebenen Maximallänge (A) verwenden. Verwenden Sie auf keinen Fall gebrauchte, deformierte, fehlerhafte oder verschmutzte Geschosse. Bei Gebrauch ungeeigneter Geschosse erlischt die Garantie. Wir empfehlen die hochwertigen Diablos aus dem Hause UMAREX.

### UN MAUVAIS RÉGLAGE DE LA DÉTENTE PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES DYSFONCTIONNEMENTS

N'utilisez pas de billes rondes en acier (« BB »), de fléchettes ou d'autres projectiles inadaptés. N'utilisez que des diabolos dont la longueur maximale (A) correspond à celle indiquée sur le schéma. N'utilisez en aucun cas des projectiles usagés, déformés, encrassés ou défectueux. L'utilisation de projectiles inadaptés annule la garantie. Nous recommandons l'utilisation des projectiles de haute qualité de la société UMAREX.

### USE ÚNICAMENTE LA MUNICIÓN QUE SE INDICA A CONTINUACIÓN

No use bolas de acero («BBs»), dardos o munición inapropiada similar. Use únicamente diabolos con la longitud máxima (A) especificada en el croquis. Nunca utilice proyectiles usados, deformados, sucios o defectuosos. El uso de proyectiles inadecuados provoca la extinción de la garantía. Recomendamos usar diabolos de alta calidad de la casa UMAREX.

### IMPIEGARE SOLO LE MUNIZIONI SOTTO ELENcate

Non utilizzare pallini tondi in acciaio (i cosiddetti BB), piumini o altri proiettili non idonei. Utilizzare solo pallini diablo della lunghezza massima (A) indicata nello schizzo. Non utilizzare mai proiettili usati, deformati, sporchi o difettosi. L'uso di proiettili non adatti fa decadere la garanzia. Raccomandiamo i pallini diablo di alta qualità della ditta UMAREX.

### ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО УКАЗАННЫЕ НИЖЕ ПАТРОНЫ

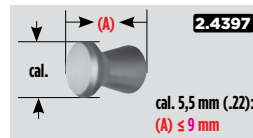
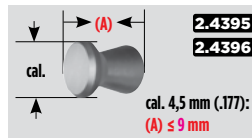
Не используйте стальные круглые пули (так называемые BB), ударные пружинные бойки или подобные непригодные патроны. Используйте только пули Diabolo максимальной длины (A), указанной на чертеже. Категорически запрещается использовать бывшие в употреблении, деформированные, загрязненные или дефектные патроны. При использовании непредназначенных патронов гарантия теряет силу. Мы рекомендуем использовать качественные пули Diabolo производства UMAREX.

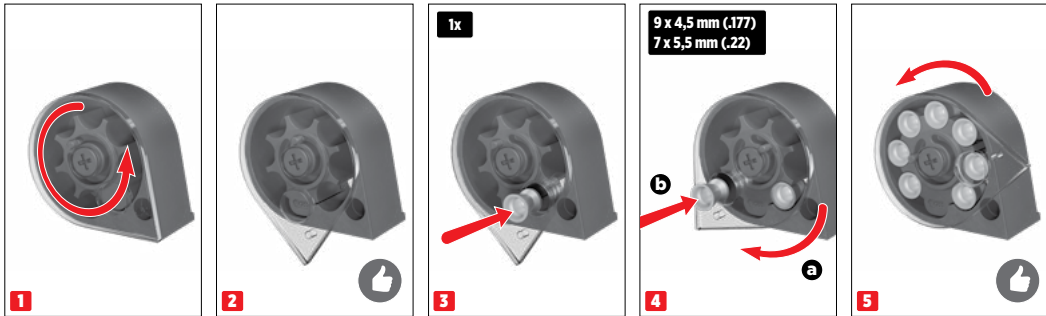
### STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE AMUNICJĘ WSKAZANĄ PONIŻE!

Nie stosować kulek stalowych („BBs”), lotek strzeleckich ani innych nieodpowiednich pocisków. Stosować tylko śrut Diabolo o długości maksymalnej (A) wskazanej na schemacie. W żadnym wypadku nie stosować używanych, zdeformowanych, wadliwych lub zanieczyszczonych pocisków. Użycie nieodpowiednich pocisków powoduje wygaśnięcie gwarancji. Zalecamy wysokiej jakości śrut Diabolo marki UMAREX.

### SADECE AŞAĞIDA BELİRTİLEN MÜHİMMATLI KULLANIN

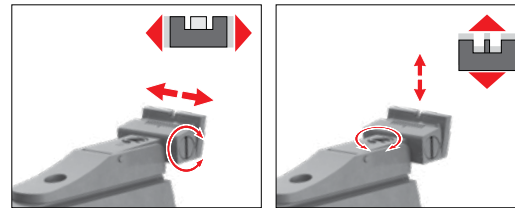
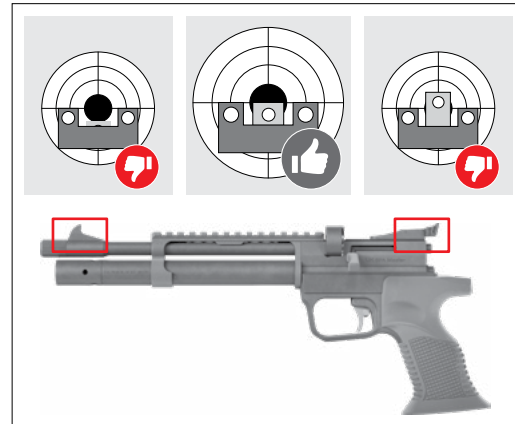
(“BB” adı verilen) yuvarlak çelik mermiler, yaylı saplamalar ve başka uygun olmayan mermiler kullanmayın. Sadece krokide belirtilen azami uzunluğa (A) sahip diabololar kullanın. Kullanılmış, deforme olmuş, kusurlu veya kirli mermileri asla kullanmayın. Uygun olmayan mermilerin kullanılması durumunda garanti geçersiz olur. UMAREX firması tarafından üretilen kaliteli diaboloları tavsiye ederiz.”





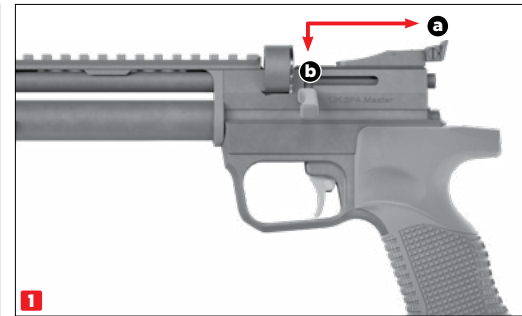
## SIGHTS

Visierung | Hausse | Mira | Mire | Прицельное Приспособление | Celownik | Nişangâh



## SHOOTING

Schießen | Tir | Disparo | Tiro | Стрельба | Strzelanie | Atış Yapmak



TECHNICAL DATA

Technische Daten | Données Techniques | Datos Técnicos | Dati Tecnici | Технические Характеристики | Dane Techniczne | Teknik veriler

|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                     |                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>POWER SOURCE</b>   Antrieb   Source de Propulsion   Propulsión Alimentazione   Источник энергии   Źródło   Enerji kaynağı                                                                                                                | 250 bar / 3625 psi compressed air   250 bar / 3625 psi Pressluft   250 bar / 3625 psi air comprimé   250 bar / 3625 psi aire comprimido   250 bar / 3625 psi aria compressa   Сжатый воздух 250 bar / 3625 psi   sprężone powietrze 250 bar / 3625 psi   250 bar / 3625 psi basınçlı hava                                  |                                                                                                                     |                                                                                                                    |
| <b>CALIBER/AMMO</b>   Kaliber/Munition   Calibre/Munitions   Kaliber/Munición Calibro/Munizioni   Калибр/Боеприпасы   Kaliber/Amunicja   Kalibre/Mühimmat                                                                                   | <b>2.4395:</b><br>4,5 mm (.177)                                                                                                                                                                                                           | <b>2.4396:</b><br>4,5 mm (.177)  | <b>2.4397:</b><br>5,5 mm (.22)  |
| <b>ENERGY/VELOCITY</b>   Energie/Geschwindigkeit   Énergie/Vitesse   Energia/Velocidad Energia/Velocità   Энергия/Скорость Полета Пули   Energia/Prędkość   Enerji/Mermi Hızı                                                               | < 7,5 J: 168 m/s                                                                                                                                                                                                                          | < 16 J: 230 m/s                                                                                                     | < 16 J: 165 m/s                                                                                                    |
| <b>MAGAZINE CAPACITY</b>   Magazinkapazität   Capacité du magasin   Capacidad del cargador Capacità del caricatore   Вместимость магазина   Pojemność magazynka   Şarjör kapasitesi                                                         | 9 rds                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 9 rds                                                                                                               | 7 rds                                                                                                              |
| <b>FIRING CAPACITY</b>   Schusskapazität   Capacité de tir   Capacidad de disparo Capacità di fuoco   Мощность стрельбы   Zdolność zapłonowa   Ateşleme kapasitesi                                                                          | 30 rds                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 20 rds                                                                                                              | 20 rds                                                                                                             |
| <b>SIGHTS</b>   Visierung   Dispositif de visée   Dispositivo visor Mire   Прицельное приспособление   Przyrządy celownicze   Nişangâh                                                                                                      | Fixed front, rear adjustable   Korn fest, Kimme einstellbar   Guidon fixe, hausse réglable Mira fija, mira trasera ajustable   Mirino fisso, tacca di mira regolabile   Мушка неподвижная и регулируемая прицельная планка   Nieregulowana muszka i regulowana szczerbina   Arpacık sabit, gez yükseklik ve sağ-sol ayarlı |                                                                                                                     |                                                                                                                    |
| <b>SAFETY</b>   Sicherung   Sécurité   Seguro   Sikura   предохранитель   Bezpiecznik   Emniyet                                                                                                                                             | Pushbutton safety   Druckknopfsicherung   Bouton de Sécurité   Seguro de presión Sicura a pulsante   Предохранитель кнопки   Zabezpieczenie przycisku   Basma düğmesi emniyeti                                                                                                                                             |                                                                                                                     |                                                                                                                    |
| <b>TRIGGER</b>   Abzug   Detête   Accion   Scatto   Спусковой механизм   Spust   Tetik                                                                                                                                                      | Single Action   Single-Action   Simple Action   Single Action Single Action   одинарного действия   Pojedynczego działania   Tek hareketli                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                     |                                                                                                                    |
| <b>DANGEROUS AREA UP TO</b>   Max. Gefahrenbereich bis zu   Zone de danger s'étendant   Distancia máxima de peligro   Distanza massima di pericolo   Макс. протяженность опасной зоны   Maks. obszar zagrożenia do   Maksimum tehlike alanı | 450 m                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 800 m                                                                                                               | 800 m                                                                                                              |
| <b>WEIGHT</b>   Gewicht   Poids   Peso   Bec   Waga   Ağırlık                                                                                                                                                                               | 900 g                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                     |                                                                                                                    |
| <b>OVERALL LENGTH</b>   Gesamtlänge   Longueur   Longitud Lunghezza   Длина   Długość całkowita   Toplam uzunluk                                                                                                                            | 370 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                     |                                                                                                                    |
| <b>BARREL LENGTH</b>   Lauflänge   Longueur canon   Longitud del cañón Lunghezza canna   Длина ствола   Długość lufy   Namlu uzunluğu                                                                                                       | 246 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                     |                                                                                                                    |

PROBLEM SOLUTIONS

Problemlösungen | Résolution de problèmes | Resolución de problemas | Risoluzione dei problemi | Решение проблем | Rozwiązywanie problemów | Problem çözme

| PCP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Gun does not shoot                                                                  | Faulty shooting direction                                                           | Low shooting speed                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Safety activated</b><br>Waffe gesichert   Sécurité de l'arme enclenchée   Seguro activado   Sicura attivata   Оружие стоит на предохранителе   Broń zabezpieczona   Silah emniyette                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>Cylinder is empty / Magazine empty</b><br>Pressluftkartusche leer / Magazin leer   Cartouche d'air comprimé vide / Chargeur vide   Cartucho de aire comprimido vacío / Caricatore vuoto   Serbatoio d'aria compressa vuoto / Cargador vacío   Пневматический картридж пустой / Магазин пустой   pusty naboź ze sprężonym powietrzem / Magazynek pusty   Hava kartuşu boş / şarjör boş |  |                                                                                     |  |
| <b>Dirty barrel</b><br>Lauf verschmutzt   Canon encrassé   Cañón sucio   Can-na sporca internamente   Ствол загрязнен   Zanieczyszczona lufa   Namlu kirlı                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |
| <b>Magazine empty</b><br>Magazin leer   Chargeur vide   Caricatore vuoto   Cargador vacío   Магазин пустой   Magazynek pusty   Şarjör boş                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>Wrong ammunition</b><br>Falsche Munition   Mauvaises munitions   Munición errónea   Munizione sbagliata   Боеприпасы не подходят   Zła amunicja   Yanlış mühimmat                                                                                                                                                                                                                     |  |  |                                                                                     |
| <b>Ammunition badly loaded</b><br>Munition falsch geladen   Munitions mal chargées   Munición mal cargada   Munizione caricata in maniera errata   Боеприпасы неправильно снаряжены   Nieporawnie załadowana amunicja   Mühimmat yanlış doldurulmuş                                                                                                                                      |  |                                                                                     |                                                                                     |
| <b>Sights not properly adjusted</b><br>Visierung nicht korrekt eingestellt   Dispositif de visée mal réglé   La mira no está bien ajustada   Dispositivo di mira non regolato correttamente   Неправильно установлен прицел   Błędnie ustawiony celownik   Nişangâh doğru ayarlanmamış                                                                                                   |                                                                                     |  |                                                                                     |

## SPARE PARTS

Ersatzteile | Pièces détachées | Piezas de repuesto | Parti di ricambio | Запасные Части | Części zamienne | Yedek parçalar

### 2.4395

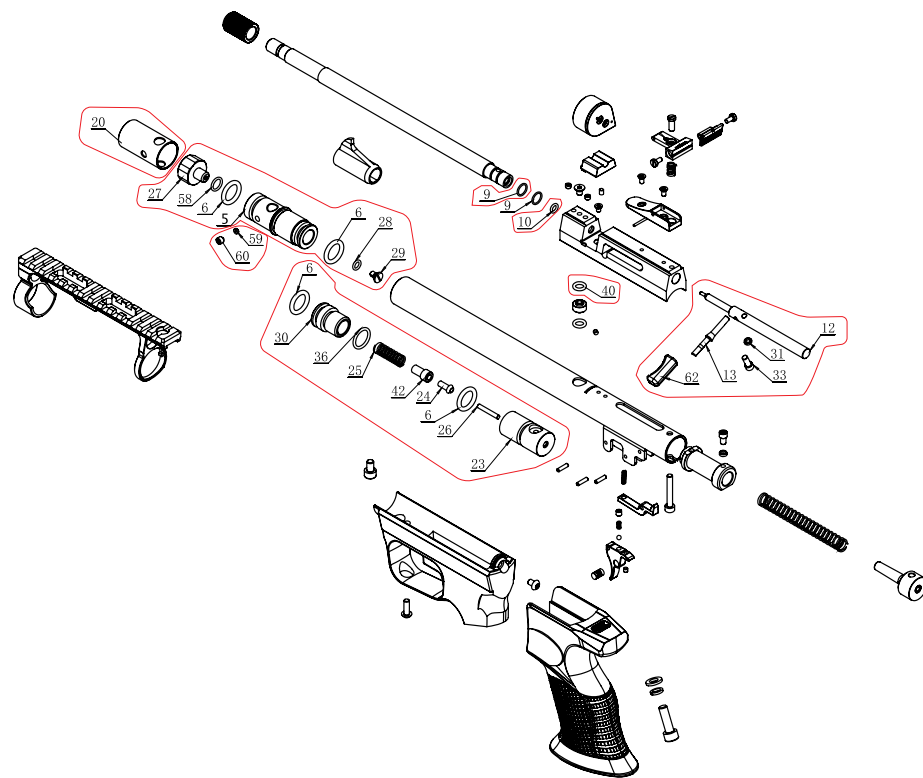
| UMAREX REF. NO.: | PART NUMBER:                | ITEM:                    |
|------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 92.50.0005       | 9                           | O-RING 8x1               |
| 92.50.0006       | 10                          | O-RING 4.5x1.5           |
| 92.40.0018       | 12; 13; 31; 33; 62          | CHARGING HANDLE ASSY.    |
| 92.60.0036       | 20                          | PRESSURE GAUGE SLEEVE    |
| 92.60.0038       | 6; 23 to 26; 30;<br>36; 42  | REGULATOR UNIT           |
| 92.60.0039       | 5; 6; 27 to 29; 58<br>to 60 | INLET VALVE ASSY.        |
| 92.60.0037       | 40                          | O-RING 6x2               |
| 92.60.0040       | 59; 60                      | AIR RELEASE GASKET ASSY. |

### 2.4397

| UMAREX REF. NO.: | PART NUMBER:                | ITEM:                    |
|------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 92.50.0005       | 9                           | O-RING 8x1               |
| 92.50.0007       | 10                          | O-RING 5.5x1.5           |
| 92.40.0019       | 12; 13; 31; 33; 62          | CHARGING HANDLE ASSY.    |
| 92.60.0036       | 20                          | PRESSURE GAUGE SLEEVE    |
| 92.60.0041       | 6; 23 to 26; 30;<br>36; 42  | REGULATOR UNIT           |
| 92.60.0039       | 5; 6; 27 to 29; 58<br>to 60 | INLET VALVE ASSY.        |
| 92.60.0037       | 40                          | O-RING 6x2               |
| 92.60.0040       | 59; 60                      | AIR RELEASE GASKET ASSY. |

### 2.4396

| UMAREX REF. NO.: | PART NUMBER:                | ITEM:                    |
|------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 92.50.0005       | 9                           | O-RING 8x1               |
| 92.50.0006       | 10                          | O-RING 4.5x1.5           |
| 92.40.0018       | 12; 13; 31; 33; 62          | CHARGING HANDLE ASSY.    |
| 92.60.0036       | 20                          | PRESSURE GAUGE SLEEVE    |
| 92.60.0038       | 6; 23 to 26; 30;<br>36; 42  | REGULATOR UNIT           |
| 92.60.0039       | 5; 6; 27 to 29; 58<br>to 60 | INLET VALVE ASSY.        |
| 92.60.0037       | 40                          | O-RING 6x2               |
| 92.60.0040       | 59; 60                      | AIR RELEASE GASKET ASSY. |





Lined area for notes on page 16.

Lined area for notes on page 17.

**EN** We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information | **DE** Änderungen in Farbe und Design sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr | **FR** Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie | **ES** Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía | **IT** Con riserva di modifiche di colore e di design, di miglioramenti tecnici, di errori di stampa e di sbagli. Tutte le informazioni senza garanzia | **RU** Изменения цвета и дизайна, а также технические улучшения, опечатки и ошибки не исключены. Мы не гарантируем точность сведений | **PL** Zastrzegamy sobie prawo do pomyłek, błędów w druku, zmian koloru i designu, jak również do wprowadzania technicznych ulepszeń. Wszystkie informacje bez gwarancji | **TR** Renk, tasarım ve teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır. Baskı hatalarından ya da hatalı bilgilerden dolayı yasal sorumluluk kabul edilmez. Bilgiler için garanti verilmez.

## **UMAREX GmbH & Co. KG**

Donnerfeld 2 · 59757 Arnsberg · Germany  
service@umarex.de

**UMAREX.COM**

**Covers models:**

**2.4395**

**2.4396**

**2.4397**